

**باسم الشعب**  
**المحكمة الدستورية العليا**

بالجلسة العلنية المنعقدة يوم السبت ٣ أبريل سنة ١٩٩٩م الموافق ١٧ ذو الحجة  
 سنة ١٤١٩ هـ .

برئاسة السيد المستشار / محمد ولی الدين جلال ..... رئيس المحكمة  
 وعضوية السادة المستشارين / فاروق عبید الرحيم غنیم وحمدی محمد على وسامی  
 فرج يوسف والدكتور عبد المجيد فیاض وماهر البحیری ومحمد على سیف الدین  
 وحضور السيد المستشار / عبد الوهاب عبد الرزاق ..... رئيس هیئة المفوضین  
 وحضور السيد / حمدی أنور صابر ..... أمین السر

اصدرت الحكم الآتی :

في القضية المقيدة بجدول المحكمة الدستورية العليا برقم ١٣٣ لسنة ١٩  
 قضائية « دستورية » .

المقامة من :

السيد / محمد أحمد فراج محمد .

ضد :

١ - السيد / رئيس الجمهورية بصفته .

٢ - السيد / رئيس مجلس الوزراء بصفته .

٣ - السيد / رئيس مجلس الشعب بصفته .

٤ - السيد / وزير العدل بصفته .

٥ - السيد / رئيس محكمة شمال القاهرة الابتدائية بصفته .

**الإجراءات :**

بتاريخ الرابع والعشرين من يونيو ١٩٩٧ ، أودع المدعى صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكمة ، طالبا الحكم بعدم دستورية المواد (١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩) من قانون السلطة القضائية الصادر بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ .

وقدمت هيئة قضايا الدولة مذكرة طلت في ختامها الحكم أصليا ، بعدم قبول الدعوى واحتياطيا برفضها .

وبعد تحضير الدعوى ، أودعت هيئة المفوضين تقريراً برأيها .

ونظرت الدعوى على الوجه المبين بحضور الجلسة ، وقررت المحكمة إصدار الحكم فيها محلسة اليوم .

**المحكمة :**

بعد الاطلاع على الأوراق ، والمداولة .

حيث إن الواقع - على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - تتحقق في أن المستشار رئيس محكمة شمال القاهرة الابتدائية كان قد أصدر قرارا بإحاله المدعى - ويعمل بوظيفة محضر بمحكمة المطرية الجزئية - إلى مجلس التأديب المشكل بالمحكمة وقيدت الدعوى التأديبية برقم ٢٦ لسنة ١٩٩٦ لحاكمته تأديبيا عما هو منسرب إليه من مخالفات مبينة في قرار الإحاله . وإذا دفع المدعى - أثناء نظر الدعوى التأديبية - بعدم دستورية المواد أرقام (١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩) من قانون السلطة القضائية ، وقدر مجلس التأديب جدية هذا الدفع ، فقد صرخ له برفع دعوى الدستورية فأقام الدعوى الماثلة .

وحيث إن المواد الطعينة تنص على ما يأتي :

مادة ١٦٦ : « لا توقع العقوبات إلا بحكم من مجلس التأديب ، ومع ذلك فبالإنذار أو الخصم من المرتب يجوز أن يكون بقرار من رؤساء المحاكم بالنسبة إلى الكتاب والمحضرن والمتجمين ومن النائب العام ومن رؤساء النيابات بالنسبة إلى كتاب النيابات ،

ولا يجوز أن يزيد المخصم في المرة الواحدة على مرتب خمسة عشر يوما ولا يزيد على ثلاثة أيام في السنة الواحدة .

مادة ١٦٧ : « يشكل مجلس التأديب في محكمة النقض وفي كل محكمة من محاكم الاستئناف من مستشار تنتخبه الجمعية العامة ومن المحامي العام وكبير كتاب المحكمة .

وفي المحاكم الابتدائية والنيابات من رئيس المحكمة ، ورئيس النيابة أو من يقوم مقامهما وكبير الكتاب ، ويستبدل كبير المحضررين عند محاكمة أحد المحضررين ورئيس القلم الجنائي عند محاكمة أحد كتاب النيابات وفي حالة محاكمة كبير الكتاب وكبير المحضررين أو رئيس القلم الجنائي يندب وزير العدل من يحل محله في مجلس التأديب من يكونون في درجته على الأقل .

مادة ١٦٨ : « يجوز أن تقام الدعوى التأديبية ضد موظفي المحاكم والنيابات بناء على طلب رئيس المحكمة بالنسبة لموظفي المحاكم ، وبنا ، على طلب النائب العام أو رئيس النيابة بالنسبة لموظفي النيابات » .

مادة ١٦٩ : « تتضمن ورقة الاتهام التي تعلن بأمر رئيس مجلس التأديب التهمة أو التهم المنسوبة إلى المتهم وبيانا موجزا بالأدلة واليوم المحدد للمحاكمة ، وبحضر المتهم بشخصه أمام المجلس ، وله أن يقدم دفاعه كتابه وأن يوكل عنه محاميا وتحجرى المحاكمة في جلسة سرية »

وحيث إن المدعى ينبع على نصوص المواد المشار إليها أنها أخضعت العاملين بالمحاكم لنظام تأديبي استُلزم بمقتضاه ولاية قضا ، التأديب من مجلس الدولة بحسبانه قاضيهم الطبيعي في أنزعاتهم التأديبية الذي اختصه الدستور بها وفقاً للمادة ١٧٢ ، واستعاضت عنه ب مجالس تأديب ، تنقص أعضاؤها الخبرة بالقواعد القانونية التي تحكم الخصومات التأديبية ولا تعدو بهذه الثابة أن تكون لجانا إدارية ذات اختصاص قضائي ولا تتوافق فيها ضمانات التقاضي التي يكفلها النظام القضائي ب مجلس الدولة لأقرانهم من

العاملين المدنيين ، الأمر الذي يخل بمبادئ تكافؤ الفرص ومساواة المواطنين في الحقوق والوجبات ، اللذين قرر الدستور أولهما في المادة ٨ وثانيهما في المادة ٤ ، وذلك فضلاً عن أن المادتين ١٦٧ ، ١٦٨ ، الطعنتين إذ أجازتا لرئيس المحكمة الابتدائية الجمع بين سلطتي الاتهام والمحاكمة فإنهما تكونان قد أخلتا بمبادأ حياد القاضي ، فلا يستقيم للعدالة ولا لحق التقاضي من ثم ضماناتهما .

وحيث إن المصلحة الشخصية المباشرة - وهي شرط يلزم تتحققه لقبول الدعوى الدستورية - يحدد للخصومة الدستورية نطاقها ، فلا تندرج تحتها إلا النصوص التشريعية التي يؤثر الحكم بصحتها أو بطلانها بصفة مباشرة على النزاع الموضوعى دون ماسواها : إذ كان ذلك ، وكان المدعى يعمل بوظيفة محضر تابع لمحكمة شمال القاهرة الابتدائية ، وتمثلت المنازعة الموضوعية - التي أقيمت الدعوى الماثلة ب المناسبتها - في محاكمته تأديبيا أمام مجلس تأديب بها لمعاقبة عما أُسند إليه من مخالفات مخلة بواجبات وظيفته ، فإن مصلحته الشخصية المباشرة إنما تقتصر على ما تعلق من نصوص المواد المطعون عليها بمحضر المحاكم الابتدائية دون غيرهم من المخاطبين بأحكامها ، وفي حدود ما يتصل منها بمحاكمتهم التأديبية ، ومن ثم يتحدد نطاق الخصومة الدستورية الراهنة فيما أوجبته المادة ١٦٦ من أن العقوبات التأديبية لا توقع إلا بحكم من مجلس التأديب ، وما قضت به المادة ١٦٧ من أن يشكل مجلس التأديب في المحاكم الابتدائية من رئيس المحكمة ورئيس النيابة أو من يقوم مقامهما وكبير المحضرى عند محاكمة أحد المحضرى ، وفيما أجازته المادة ١٦٨ لرئيس المحكمة من طلب إقامة الدعوى التأديبية ضد المحضرى في المحاكم : ولا يغير من ذلك ما ذهبت إليه هيئة قضايا الدولة من عدم قبول الدعوى لانتفاء المصلحة تأسيسا على أن الفصل بين سلطتي رئيس المحكمة الابتدائية عن المشاركة في مجلس التأديب الذي قرر إحالته إليه مما تنتفي معه مصلحته في الطعن بعدم دستورية المادة ١٦٧ المشار إليها : ذلك أن الأصل في تعين مجال تعطيب النصوص التشريعية هو أن تتحدد مضامينها على ضوء موضوعها وبمراعاة مقاصدها .

بها لا يخرج الفاظ النص وعباراته عن سياقها ، مما يلزم معه أن تؤخذ هذه النصوص على ضوء كل الصور التي يتحقق فيها معناها ، إذ كان ذلك ، وكان نص المادة ١٦٧ المطعون فيه قد أوكل إلى رئيس المحكمة - أو من يقوم مقامه - المشاركة في مجلس التأديب ، بما يحده أن إثابة غيره وجلوسه محله لا يمنع رئيس المحكمة الابتدائية وهو الأصليل من أن خفر المشاركة في المجلس حين شاء ، فإن تطبيق نص هذه المادة في شأن المدعى يقيمه له مصلحة شخصية مباشرة في طلب القضاة بعدم دستوريته ، إذ بطلانها - إذا ما قضى بذلك - يغدو رئيس المحكمة غير صالح للفصل في الدعوى التأديبية التي طلب إقامتها ضد المدعى .

وحيث إنه بالنسبة لما ينعته المدعى من أن النصوص التشريعية المطعون فيها قد انتزعت ولاية قضاة التأديب من مجلس الدولة وعهدت بها إلى مجالس تأديب لا تتوافر أساسها مقومات التقاضي وضماناته الرئيسية ، فإنه وإن كان مجلس الدولة قد غدا ، نص المادة ١٧٢ من الدستور قاضي القانون العام في المنازعات الإدارية والدعوى التأديبية ، وكان قانون مجلس الدولة الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ قد رد هذا الأصل بنص مادته العاشرة : إلا أن قضاة هذه المحكمة قد جرى على أن عموم هذه الولاية وانبعاثها على المنازعات الإدارية والدعوى التأديبية بمختلف أشكالها وتعدد صورها لا يعني غلبة يد المشرع عن إسناد الفصل في بعضها إلى جهات قضائية أخرى . على أن يكون ذلك استثناء من الأصل العام وبالقدر وفي المحدود التي يقتضيها الصالح العام ، وفي إطار التفويض المخول للمشرع بنص المادة ١٦٧ من الدستور في شأن تحديد الجهات القضائية و اختصاصاتها وتنظيم طريقة تشكيلها .

وحيث إن قضاة هذه المحكمة قد جرى على أن التمييز بين الأعمال القضائية وبين غيرها من الأعمال التي قد تلتبيس بها ، إنما يقوم على مجموعة من العناصر لا تشتمل بها خواص هذا التمييز على وجه قطعي ، ولكنها تعين على إبراز الخصائص الرئيسية للعمل القضائي ، ومن بينها أن إسهام الصفة القضائية على أعمال آلة جهة عهد إليها المشرع

بالفصل في نزاع معين ، يفترض أن يكون تشكيلاها واستقلالها كاشفين عن حيادتها عند الفصل في النزاع وصوّدرين إلى غيريتها في مواجهة أطرافه ، وأنه في كل حال يتعمّن أن يثير النزاع المطروح عليهما ادعاء قانونيا يبلور الحق في الدعوى كرابطة قانونية تتعقد الخصومة القضائية من خلالها ويوصفها الوسيلة التي عينها المشرع لاقتضاء الحقوق المدعى بها ، وبمراجعة أن يكون إطار الفصل فيها محددا بما لا يخل بالشمائل القضائية الرئيسية التي لا يجوز التزول عنها ، وعلى ضوء قاعدة قانونية نص عليها المشرع سلفاً ليكون القرار الصادر في النزاع مؤكدا للحقيقة القانونية ، مبلوراً لمضمونها ، لتفرض نفسها على كل من ألمعه المشرع بها ، بافتراض تطابقها مع الحقيقة الواقعة .

وحيث إن البين من أحكام قانون السلطة القضائية الصادر بالقرار بقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ أنه اعتبار المحضرین - بنص المادة ١٣١ - من أعون القضاة ، ونظم في الباب الخامس منه شئون العاملين بالمحاكم . ومنهم المحضرون ، ونص في المادة ١٣٦ على أنه فيما عدا ما نص عليه فيه تسرى على العاملين بالمحاكم الأحكام العامة للعاملين المدنيين في الدولة ، كما فرض على أولئك العاملين واجبات بعضها ترتد إلى الطبيعة الخاصة للعمل المنوط بهم ، كما نظم في الفصل السادس من هذا الباب - الذي وردت فيه النصوص المطعون فيها - تأديب هؤلاء العاملين على النحو السابق بيانه في المواد من ١٦٩ إلى ١٦٦ من ذلك القانون .

وحيث إن مبدأ النصوص المشار إليها أن مجلس تأديب محضرى المحاكم الابتدائية يغلب على تشكيلاه العنصر القضائى ، وإنه يفصل - باعتباره سلطة تأديبية - فيما يدخل فى اختصاصه بعد إعلان المتهم بما هو منسوب إليه ، وبال يوم المحدد للمحاكمة ، وأن له أن يمثل بشخصه أمامه وأن المشرع قد كفل له كذلك حق الدفاع ، إذ أتاح له الفرصة الكاملة لإبداء أقواله وتقديم دفاعه كتابة ، سواء بنفسه أو بمحام موكل عنه ، بما يمكنه من مواجهة التهم المسندة إليه ، ودحض ما قدم ضده من أدلة عليها ، كما أن مجلس التأديب إذا استنفذ ولايته بإصدار حكمة فإن الجهة الإدارية ينغلق عليها المسار بذلك الحكم .

وكان ما أوجبه المشرع من سرية المحاكمة لا مأخذ عليه ، لما هو مقرر - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة . من أن المادة ١٦٩ من الدستور - فيما قررته من علنية جلسات المحاكم إلا إذا قررت جعلها سرية مراعاة للنظام العام أو الآداب ، وأوجبيته من النطق بالحكم في جلسة علنية - إنما يقتصر حكمها على الأحكام التي تصدر من المحاكم بالمعنى الضيق دون سواها من الهيئات القضائية ، وكانت تلك النصوص قد انطوت - بذلك - على ضمانات قضائية تحقيقاً لمحاكمة منصفة وانتهاجاً لضوابطها ، إذ كان ذلك ، وكان مجلس التأديب يفصل في الخصومة التأديبية المطروحة عليه في ضوء قواعد إجرائية وموضوعية محددة على النحو السالف الإشارة إليه ، فإن المشرع يكون قد أقام من هذا المجلس هيئة ذات اختصاص قضائي تختص بالنظر فيما أوركته إليها من دعاوى تأديبية والفصل فيها .

وحيث إنه متى كان ما تقدم ، وكان المحضرون إنما يعاونون بعملهم في قيام السلطة القضائية بمهامها ، وتبدو خطورة العمل المنوط بهم من أن إعلان صحف الدعاوى - الذي يتولونه - إنما يتوافر به للخضومة القضائية أحد أركان انعقادها ، بل إن هذه الخصومة لن تؤتي ثمرتها إلا بتحصيل المتقاضين لحقوقهم المقضى بها ، والتي يتم إنفاذها - بواسطة المحضرين - جبراً على المحكوم عليهم بها ، ومن ثم فإن إخلالهم بواجبات وظائفهم إنما ينكسر على أداء الوظيفة القضائية ، فيعمق سيرها على الوجه المرجو ويعرقل انتظامها ، ويعطل اقتضاها الحقوق المقضى بها ، وبهذه الشاية تكون مجالس التأديب سكلاً بالمحاكم - وعلى الأخص بالنسبة إلى تشكيلاها - أكثر إدراكاً من غيرها بأوجه الخصور التي قد تعترى عمل المحضرين لديها ، وأقدر وبالتالي على مؤاخذتهم تأديبياً عليها : إذ كان ذلك ، فإن المشرع - وفي حدود ما يملكه من إسناد الفصل في المنازعات الإدارية والدعوى التأديبية إلى وجهة قضائية أخرى غير مجلس الدولة تحقيقاً للصالح العام - لا يكون بالنصوص التشريعية المطعون فيها قد خالف المادة ١٧٢ من الدستور . وإذا اختص المشرع تلك المجالس بولاية الفصل في الدعوى التأديبية المقدمة ضد المحضرين

بالمحاكم الابتدائية فصلا قضائياً ، فقد أضحت هي قاضيهم الطبيعي في شأنها ، الأمر الذي لا ينطوي على آية مخالفة - من هذه الناحية - لحكم المادة ٦٨ من الدستور .

وحيث إن ما ينعته المدعى من إخلال النصوص المطعون عليها ببدأ تكافؤ الفرص الذي تكفله الدولة للمواطنين وفقاً لنص المادة ٨ من الدستور ، مردود بأن مضمون هذا المبدأ إنما يتصل بالفرص التي تعهد الدولة بتقديمها ، وأن إعماله يقع عند التزاحم عليها ، وأن الحماية الدستورية لتلك الفرص غايتها تقرير أولوية - في مجال الانتفاع بها - لبعض المتزاحمين على بعض ، وهي أولوية تتعدد وفق أسس موضوعية يقتضيها الصالح العام ، فإذا كان ذلك ، فإن النعي بمخالفة النصوص الطبيعية لمبدأ تكافؤ الفرص لا يكون له محل ، إذ لا صلة لها بفرض قائمة يجري التزاحم عليها .

وحيث إن المدعى ينعي على النصوص الطبيعية إخلالها ببدأ المساواة أمام القانون ، فإذا كان إعمال هذا المبدأ - وما يقتضيه من الحماية القانونية المتكافئة - يفترض تماشيل المراكز القانونية في نطاق الموضوع محل التنظيم التشريعي . ومعاملتها وبالتالي على ضوء قاعدة موحدة لا تفرق بين أصحابها بما ينال من مضمون الحقوق التي يتمتعون بها ، وكانت النصوص التشريعية المطعون عليها قد نظمت تأديب المحضررين العاملين في المحاكم الابتدائية ، وقد تقرر هذا التنظيم لأغراض مشروعة ووفق أسس موضوعية لا تقيم في مجال تطبيقها تغييراً منها عن المخاطبين بها ، فإن قالة إخلال النصوص الطبيعية ببدأ المساواة أمام القانون المنصوص عليه في المادة ٤ من الدستور ، تكون لغوا .

وحيث إن النعي على المادتين ١٦٧ ، ١٦٨ إخلالهما ببدأ حياد القاضي ، سديد في جوهرة ، ذلك أن ضمانة الحيدة - في نطاق النزاع الماثل - إنما تتصل أساساً بما إذا كان يجوز لرئيس المحكمة الابتدائية أن يفصل في منازعة تأدبية من طبيعة قضائية سبق أن أبدى رأياً فيها أو اتخاذ موقفاً منها . إذ على ضوء ذلك ، يرتبط الفصل في دستورية تشكيل مجلس التأديب ، بما إذا كان الإخلال بضمانة حيدة رئيسة أو أعضائه يعتبر إهداً لأحد الحقوق التي كفلها الدستور ، فلا يتم الفصل إنصافاً في الخصومة القضائية مع

غيابها ، أم أن هذه الضمانة لا ترقى بوزنها إلى مرتبة الحقوق التي تستمد من الدستور أصلها ، فلا ينافيها إلغاؤها أو تقييدها بقانون تقره السلطة التشريعية في حدود سلطتها التقديرية .

وحيث إن نسبـة هذه المحكمة قد جرى على أن استقلال السلطة القضائية ، وإن كان لازماً لضمان موضوعية الخضوع للقانون . وحصول من يملؤون بها على الترخيصية القضائية التي يطلبونها عند وقوع عدوان على حقوقهم وحرياتهم ، إلا أن حيـدتها عنـصر فاعـل في صـون رسـالتـها لا تـقل شـائـناً عـن استـقلـالـهاـ بماـ يـؤـكـدـ تـكـامـلـهـماـ ،ـ ذلكـ أنـ استـقلـالـ السـلـطـةـ القـضـائـيةـ ،ـ يـعـنىـ أنـ تـعـمـلـ بـعـيـداـ عـنـ أـشـكـالـ التـأـثـيرـ الـتـىـ توـهـنـ عـزـانـ رـجـالـهـاـ ،ـ فـيـمـيلـونـ مـعـهـاـ عـنـ الـحـقـ إـغـراـ ،ـ وـإـغـاماـ ،ـ تـرـغـيبـاـ أوـ تـرـهـيبـاـ ،ـ فـإـذـاـ كـانـ اـنـصـرافـهـمـ عـنـ إـنـفـاذـ الـحـقـ تـحـالـلاـ مـنـ جـانـبـهـمـ عـلـىـ أـحـدـ الـخـصـومـ وـأـنـحـيـازـاـ لـغـيرـهـ كـانـ ذـلـكـ مـنـافـيـاـ لـضـمانـةـ التـجـرـدـ عـنـ الفـصـلـ فـيـ الـخـصـومـةـ الـقـضـائـيةـ ،ـ وـلـحـقـيقـةـ أـنـ الـعـمـلـ الـقـضـائـيـ لـيـعـزـزـ أـنـ يـشيرـ ظـلـلاـ قـاتـمةـ حرـلـ حـيـدـتهـ ،ـ فـلـاـ يـطـمـئـنـ إـلـيـهـ مـتـقـاضـونـ دـاخـلـهـمـ الـرـيـبـ فـيـهـ بـعـدـ أـنـ صـارـ نـائـياـ عـنـ الـقـيمـ الـرـفـعـيـةـ لـلـوـظـيفـةـ الـقـضـائـيةـ .ـ يـؤـيدـ ذـلـكـ :

**أولاً** - إن إعلان المبادئ الأساسية في شأن استقلال القضاة ، التي تبنتها الجمعية العامة للأمم المتحدة بقراريها الصادرتين في ١٩٨٥/١٢/٢٩ ، ١٩٨٥/١٢/١٣ ، يؤكد بوضوح أن النزاعات التي تدخل في اختصاص السلطة القضائية ، ينبغي الفصل فيها بطريقة محايدة ، وعلى ضوء وقائعها ووفقاً لحكم القانون بشأنها ، مع تجريد قضايتها من عوامل التأثير أو التحرير ، وكذلك من كل صور الضغوط أو التهديد أو التدخل غير المشروع - مباشراً كان أم غير مباشر - وأيا كان مصدرها أو سببها

**ثانياً** - إن استقلال السلطة القضائية وحيـدـتهاـ ضـمانـاتـانـ تـنـصـبـانـ مـعـاـ عـلـىـ إـدـارـةـ العـدـالـةـ بـمـاـ يـكـفـلـ فـعـالـيـتـهاـ ،ـ وـهـمـاـ بـذـلـكـ مـتـلـازـمـتـانـ .ـ وـإـذـاـ جـازـ القـولـ -ـ وـهـوـ صـحـيـعـ - بـأـنـ الـخـصـومـةـ الـقـضـائـيةـ لـاـ يـسـتـقـيمـ الـفـصـلـ فـيـهـ حـقـاـ وـعـدـلاـ إـذـاـ خـالـطـتـهـاـ عـوـامـلـ تـؤـثـرـ فـيـ مـوـضـوعـيـةـ الـقـرـارـ الـصـادـرـ بـشـائـنـهـاـ ،ـ فـقـدـ صـارـ أـمـراـ مـقـضـيـاـ أـنـ تـسـعـادـلـ ضـمانـاتـاـ

استقلال السلطة القضائية وحيادتها في مجال اتصالهما بالفصل في الحقوق انتصافاً ، تكون لهما معاً القيمة الدستورية ذاتها فلا تعلو إحداهما على آخرها أو تحيطها بل تضامنان تكاملاً وتتكافأن قدرأ .

**ثالثاً** - أن ضمانة الفصل إنصافاً في المنازعات على اختلافها وفق نص المادة ٦٧ من الدستور ، تمتد بالضرورة إلى كل خصومة قضائية ، أيًا كانت طبيعة موضوعها جنائياً كان أم مدنياً أو تأديبياً إذ أن التحقيق في هذه الخصومات وحسمها إنما يتبع إسناده إلى جهة قضاء أو هيئة قضائية منحها القانون اختصاص الفصل فيها بعد أن كفل استقلالها وحيادتها وأحاط الحكم الصادر فيها بضمانات التقاضي التي يندرج تحتها حق كل خصم في عرض دعواه وطرح أدلةها ، والرد على ما يعارضها على ضوء فرص يتكافأ أطرافها ، ليكون تشكيلاً لها وقواعد تنظيمها وطبيعة النظم المعمول بها أمامها ، وكيفية تطبيقها عملاً ، محدوداً للعدالة مفهوماً تقدمياً يلتئم مع المعايير المعاصرة للدول المتحضرة .

وحيث إن حق التقاضي المنصوص عليه في المادة ٦٨ من الدستور مؤكد أن لكل خصومة - في نهاية مطافها - حلاً منصفاً يمثل الشرطية القضائية التي يقتضيها رد العدوان على الحقوق المدعى بها ، وتفترض هذه الشرطية أن يكون مضمونها موافقاً لأحكام الدستور ، وهي لا تكون كذلك إذا كان تقريرها عائداً إلى جهة أو هيئة تفتقر إلى استقلالها أو حيادتها أو هما معاً ، ذلك لأن هاتين الضمانتين - وقد فرضهما الدستور على ما تقدم - تعتبران قيضاً على السلطة التقديرية التي يلكلها المشرع في مجال تنظيم الحقوق ، ومن ثم يلحق البطلان كل تنظيم شرعي للخصومة القضائية على خلافهما .

وحيث إن إخلال أحد محضرى المحاكم الابتدائية بواجبات وظيفته أو خروجه على مقتضياتها يعتبر ذنباً إدارياً مؤخذاً عليه قانوناً؛ وإسناده إليه يتبع أن يكون مسبوقاً بتحقيق متكملاً لا يقتصر على بعض عناصر الاتهام بل يحيط بها جميعاً ، ويحص أدلتها مع ضمان سماع أقوال المحضر المحال إلى التحقيق ، فلا يكون التحقيق مبتبراً أو

مجرداً من ضمان موضوعيته ، بل وافياً أميناً ، وكلما استكمل التحقيق عناصره ، وكان واشياً بأن للتهمة معينها من الأوراق ، كان عرضه لازماً على الجهة التي أولاها المشرع مسؤولية الفصل فيه بشرطين أولهما : أن تكون قضائية في تشكيلاها وضماناتها ، ثانيةهما : ألا يكون من بين أعضائها من اتصل بإجراه سابق على توليهما لمهامها سواه ، كان تحقيقاً أو اتهاماً .

وحيث إن الفصل في الدعوى التأديبية المقادمة ضد أحد محاضري المحاكم الابتدائية معقودة بنص الفقرة الثانية من المادة ١٦٧ من قانون السلطة القضائية ، مجلس التأديب - باعتباره هيئة ذات اختصاص قضائي على نحو ما تقدم - يشارك فيه رئيس المحكمة الابتدائية الذي أجازت له المادة ١٦٨ أن تقام هذه الدعوى بناءً على طلبه ، وكان الأصل ألا يطلب إقامتها قبل أن يستكمل التحقيق مجراه ، وأن يكون قد جال ببصره فيه بعد عرضه عليه مرجحاً - على ضوء اعتقاده - ما إذا كان بنية متماسكاً أو متهدماً ، منتهياً من ذلك إلى المضى في الدعوى التأديبية أو التخلى عنها ، وكان ذلك لا يعدو أن يكون رأياً مؤثراً في موضوعية تلك الخصومة وحالاً دون تأسيسها على ضمانة الحيدة التي لا يجوز إسقاطها عن أحد المتخاصمين لتسعمهم جميعاً على تبادلهم ، فإن نص الفقرة الثانية من المادة ١٦٧ والمادة ١٦٨ يكونان في هذه الحدود مخالفين لأحكام المواد ٦٥ ، ٦٧ ، ٦٨ من الدستور .

#### فلاهذه الآسباب :

حكمت المحكمة بعدم دستورية الفقرة الثانية من المادة ١٦٧ ، والمادة ١٦٨ من قانون السلطة القضائية الصادر بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٢ ، وذلك فيما تضمنته من أن يشترك في مجلس تأديب محاضري المحكمة الابتدائية رئيس المحكمة الذي طلب إقامة الدعوى التأديبية ، ويرفض ما عدا ذلك من طلبات ، وألزمت الحكومة المصاريفات ، ومبلغ مائة جنيه مقابل أتعاب المحاماة .

رئيس المحكمة

أمين السر